

CELEBRACIÓN *de la* EUCARISTÍA



*Holy Trinity, icon*  
Andrei Rublev (1400)

Solemnidad *de la* Santísima Trinidad



7 de junio 2020

---

---

## RITOS INICIALES



### CANTO *de* ENTRADA

#### Alegre la Mañana

Juan Espinosa

Estribillo

A - le - gre la ma - ña - na que nos ha - bla de Ti. A -  
le - gre la ma - ña - na.

a las Estrofas  
(Fin)

### ESTROFA

1. En nombre del Dios Padre, del Hijo y del Espíritu,  
salimos de la noche y estrenamos la aurora;  
saludamos el gozo de la luz que nos llega  
resucitada y resucitadora.

Música: Juan A. Espinosa; adapt. de Luciano Valdebenito Delherbe.

Letra y música © 1972, 2009, Juan A. Espinosa. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

### SALUDO

### ACTO PENITENCIAL

### GLORIA *in* EXCELSIS

**G**loria a Dios en el cielo,  
y en la tierra paz a los  
hombres que ama el Señor.  
Por tu inmensa gloria te  
alabamos,  
te bendecimos,  
te adoramos,  
te glorificamos,  
te damos gracias,  
Señor Dios, Rey celestial,  
Dios Padre todopoderoso.  
Señor, Hijo único, Jesucristo,  
Señor Dios, Cordero de Dios,  
Hijo del Padre;  
tú que quitas el pecado del

mundo, ten piedad de  
nosotros;  
tú que quitas el pecado del  
mundo, atiende nuestra  
súplica;  
tú que estás sentado a la  
derecha del Padre, ten piedad  
de nosotros;  
porque sólo tú eres Santo, sólo  
tú Señor, sólo tú Altísimo,  
Jesucristo,  
con el Espíritu Santo, en la  
Gloria de Dios Padre.  
Amén.

### ORACIÓN COLECTA



## LITURGIA *de la* PALABRA



### FIRST READING

Éxodo 34, 4b-6. 8-9

En aquellos días, Moisés subió de madrugada al monte Sinaí, llevando en la mano las dos tablas de piedra, como le había mandado el Señor. El Señor descendió en una nube y se le hizo presente.

Moisés pronunció entonces el nombre del Señor, y el Señor, pasando delante de él, proclamó: "Yo soy el Señor, el Señor Dios,

compasivo y clemente, paciente, misericordioso y fiel".

Al instante, Moisés se postró en tierra y lo adoró, diciendo: "Si de veras he hallado gracia a tus ojos, dignate venir ahora con nosotros, aunque este pueblo sea de cabeza dura; perdona nuestras iniquidades y pecados, y tómanos como cosa tuya".

### SALMO

Daniel 3, 52. 53. 54. 55. 56

#### **Bendito seas, Señor, para siempre.**

Bendito seas, Señor, Dios de nuestros padres:  
Bendito tu nombre santo y glorioso.

Bendito seas en el templo santo y glorioso.  
Bendito seas en el trono de tu reino.

Bendito eres tú, Señor,  
que penetras con tu mirada los abismos  
y te sientas en un trono rodeado de querubines.

Bendito seas, Señor, en la bóveda del cielo.

### SEGUNDA LECTURA

2 Corintios 13, 11-13

Hermanos: Estén alegres, trabajen por su perfección, anímense mutuamente, vivan en paz y armonía. Y el Dios del amor y de la paz estará con ustedes.

Salúdense los unos a los otros con el saludo de paz.

Los saludan todos los fieles.

La gracia de nuestro Señor Jesucristo, el amor del Padre y la comunión del Espíritu Santo estén siempre con ustedes.

### ACLAMACIÓN *del* EVANGELIO

*cf.* Apocalipsis 1, 8

**¡Aleluya, aleluya, aleluya!**

**¡Aleluya, aleluya, aleluya!**

*Gloria al Padre y al Hijo y al Espíritu Santo.*

*Al Dios que es, que era y que vendrá.*

### EVANGELIO

Juan 3, 16-18

"Tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él no perezca, sino que tenga la vida eterna. Porque Dios no envió a su Hijo para condenar al

mundo, sino para que el mundo se salvara por él. El que cree en él no será condenado; pero el que no cree ya está condenado, por no haber creído en el Hijo único de Dios".

## HOMILÍA

PROFESIÓN *de* FE

Símbolo Niceno-constantinopolitano

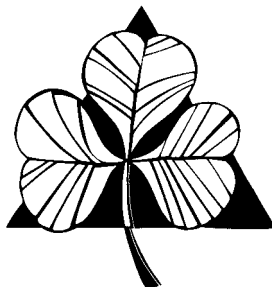
Creo en un solo Dios,  
Padre yodopoderoso,  
Creador del cielo y de la tierra,  
de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo,  
Hijo único de Dios,  
nacido del Padre antes de todos los siglos:  
Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios  
verdadero,  
engendrado, no creado, de la misma naturaleza del  
Padre,  
por quien todo fue hecho;  
que por nosotros, los hombres, y por nuestra  
salvación  
bajó del cielo,  
y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María,  
la Virgen,  
y se hizo hombre;  
y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de  
Poncio Pilato;  
padeció y fue sepultado,  
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,  
y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre;  
y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y  
muertos,  
y su reino no tendrá fin.

*Todos se  
inclinan*

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida,  
que procede del Padre y del Hijo,  
que con el Padre y el Hijo recibe una misma  
adoración y gloria,  
y que habló por los profetas.  
Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y  
apostólica.  
Confieso que hay un solo bautismo para el perdón  
de los pecados.  
Espero la resurrección de los muertos y la vida del  
mundo futuro. Amén.

PLEGARIA UNIVERSAL



# LITURGIA de la EUCARISTÍA



## PREPARACIÓN del ALTAR y de las OFRENDAS

### ORACIÓN sobre las OFRENDAS

### PLEGARIA EUCARÍSTICA

Santo

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo. Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo! Bendito el que viene en el nombre del Señor, ¡Hosanna en el cielo!

### Aclamación Memorial

Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cáliz, anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.

Amen

## RITO de la COMUNIÓN

EL PADRENUESTRO

LA PAZ

FRACCIÓN del PAN

## PROCESIÓN de COMUNIÓN

Pan de Vida

Bob Hurd

*Estrillo/Refrain*

Español Pan de Vi - da, cuer-po del Se - ñor,  
Biling. \*Pan de Vi - da, cuer-po del Se - ñor,

san-ta co - pa, Cris-to Re - den - tor.  
cup of bless - ing, blood of Christ the Lord.

Su jus - ti - cia nos con-ver - ti - rá.  
At this ta - ble the last shall be first.

Po - der es ser - vir, por-que Dios es a - mor.  
\*\*Po - der es ser - vir, por-que Dios es a - mor.

1-3 a las Estrofas/  
to Verses 4 Final 3

Po -  
Po -

## ORACIÓN después de la COMUNIÓN

## RITO de CONCLUSIÓN



### BENDICIÓN y DESPEDIDA

*Por favor, salgan de la iglesia según las instrucciones de los ujieres.*

*Por favor, llévense esta hoja de Ayuda de Adoración para reciclar en casa. No podemos reutilizar las hojas de Ayudas de Adoración durante estos tiempos.*

#### **Las Misas para el fin de semana de la Phase I se de reapertura son las siguientes:**

**Sábado: 5:30 PM en Ingles**  
**Domingo: 7:00 AM en Ingles**  
**9:30 AM en Ingles**  
**12:00 PM en español**  
**2:30 PM en español**

***Nótese Bien:** Las misas de las 9:30am de la mañana y 12:00pm del mediodía serán transmitidas por las redes sociales para aquellos que no pueden asistir a las misas en persona.*

---

ALL SAINTS CATHOLIC CHURCH  
9300 Stonewall Road • Manassas, VA 20110  
703-368-4500 • WWW.ALLSAINTSVA.ORG

---

*All Saints gratefully acknowledges the following copyright holders:*

All rights reserved. Used by permission of OneLicense.net license # A-701298.

All additional music in this program is in the public domain.

Excerpts from the English translation of Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation, (ICEL); excerpts from the English translation of The Roman Missal © 2010, ICEL; Used with permission. All rights reserved.

Texto del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Used with permission. All rights reserved.